

Home > ALFONSO X > EDIZIONE > Non quer'eu donzela fea

Non quer'eu donzela fea

18,27

Ms.: B 476.

Cantiga de refran (intercalar); un distico iniziale (= refran) cui seguono quattro coblas singulares di sei versi.

Schema metrico: I, II, IV: A7' b7 A7' b7 A7' A7' (58:5);

III: A7' b7' A7' b7' A7' A7' (58:6).

Edizioni: Paredes 22; Pellegrini, *Cant. maldizer*, pp. 165-172; Lopes 35; Lapa 7; Molteni 372; Machado 421; Pena, *Lit. Galega*, II, 113; id., *Manual*, 43; Paredes Núñez, 7.

- letto 1039 volte

Edizioni

- letto 664 volte

Paredes 2010

*Non quer' eu donzela fea
que ant' a mia porta pea.*

*Non quer' eu donzela fea
e negra come carvon,
que ant' a mia porta pea
nen façã come sison.
Non quer' eu donzela fea
que ant' a mia porta pea.*

5

*Non quer' eu donzela fea
e velosa come can,
que ant' a mia porta pea*

10

nen faça come alerman.
*Non quer' eu donzela fea
que ant' a mia porta pea.*

*Non quer' eu donzela fea
que á brancos os cabelos,
que ant' a mia porta pea
nen faça come camelos.*
*Non quer' eu donzela fea
que ant' a mia porta pea.*

15

20

*Non quer' eu donzela fea
veelha de maa coor,
que ant' a mia porta pea
nen faça i peior.*
*Non quer' eu donzela fea
que ant' a mia porta pea.*

25

- letto 425 volte

Tradizione manoscritta

- letto 389 volte

CANZONIERE B

- letto 375 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

<https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Nom%20quer%27eu%20donzela%20fea%20-%20B%20476.jpg>



Image not found

<https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Nom%20quer%27eu%20donzela%20fea%20-%20B%20476bis.jpg>



- letto 385 volte

Edizione diplomatica



Non quereu donzela fea
Que a mha porta pea
/Non quereu donzela fea
E negra come caruon

Que antha mha porta pea
Nen ffata come Sison
/Nen quereu

Non quereu donzela fea
E uelosa come cam
Que anta mha porta pea
Non faca come alerma(n)
/Non quereu donzela fea
Que anta mha porta pea

Non quereu donzela fea
Que a brancos os cabelos
Que anta mha porta pea
Nen faca com(e) cameles
/Non quereu donzela fea
Que anta mha porta pea

Non quereu donzela fea
Veelha de ma cooR
Que anta mha porta pea
Nen faca y peyoR
/Non quereu donzela fea
que anta mha porta pea

Edizione diplomatico-interpretativa

- letto 426 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/non-quereu-donzela-fea>